



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-58(12)/14/AK

Warszawa, dnia 23 lipca 2014 r.

DECYZJA DNR-1/63/2014

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz.U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluzy dziecięcej TRAFFIC rozmiar 104 i bluzy dziecięcej TRAFFIC rozmiar 110, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę Magdalenę Juszczuk, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą P.P.H.U. „TRAFFIC” Magdalena Juszczuk w Jedliczu A, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 14 marca 2014 r. Podlaski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej jako: „Prezes UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi bluzy dziecięcej TRAFFIC rozmiar 104 i bluzy dziecięcej TRAFFIC rozmiar 110 (dalej także jako: „bluzy dziecięce” lub „bluzy”) wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę Magdalenę Juszczuk, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą P.P.H.U. „TRAFFIC” Magdalena Juszczuk w Jedliczu A.

Bluza dziecięca TRAFFIC rozmiar 110 to bluza dresowa w kolorze niebieskim przeznaczona dla małych dzieci (w rozumieniu pkt 2.1 normy PN-EN 14682:2009 „*Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej. Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej. Specyfikacja*” (dalej jako: „norma PN-EN 14682:2009”), zgodnie z którym za małe dziecko uważa się dziecko w wieku od urodzenia do 7 roku życia, co uwzględnia wszystkie dzieci o

wzroście do 134 cm włącznie. Bluza posiada kaptur z podszewką w kolorze zielonym oraz kolorowe nadruki na przedniej części ubioru. Zapinana jest na plastikowy zamek błyskawiczny o długości 400 mm, z elementem blokującym i suwakiem o długości 20 mm oraz z dwiema nakładanymi kieszeniami.

Na etykiecie dołączonej do produktu zawarte były m.in. następujące informacje: „BLUZA, MADE IN POLAND, nazwa i adres przedsiębiorcy – Magdalena Juszczak Jedlicze A, ul. Długa 57, 95-073 Grotniki, tel. 609 259 551, miejsce sprzedaży – Tuszyn Bazar Gminny ST. D-289. Nowy Głuchów – 3 aleja, 6 rząd, miejsce 38, C.H. „PTAK” Hala A - bis, sektor E, miejsce 40, rozmiar „110”, przekreślony skład surowcowy, Jakość I, informacje o sposobie konserwacji produktu w postaci opisu i znaków graficznych z opisem ich znaczenia. Ponadto, na wszywkach bluzy umieszczone następujące informacje: „traffic”, logo firmy, 100 % Bawełna „110” oraz znaki graficzne dotyczące sposobu konserwacji.

Bluza dziecięca TRAFFIC rozmiar 104 to bluza dresowa w kolorze zielonym przeznaczona dla małych dzieci (w rozumieniu pkt 2.1 normy PN-EN 14682:2009 „*Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej. Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej. Specyfikacja*” (dalej jako: „norma PN-EN 14682:2009”), zgodnie z którym za małe dziecko uważa się dziecko w wieku od urodzenia do 7 roku życia, co uwzględnia wszystkie dzieci o wzroście do 134 cm włącznie. Bluza posiada kaptur z podszewką w kolorze niebieskim oraz kolorowe nadruki na przedniej części ubioru. Zapinana jest na plastikowy zamek błyskawiczny o długości 400 mm, z elementem blokującym i suwakiem o długości 20 mm oraz z dwiema nakładanymi kieszeniami.

Na etykiecie dołączonej do produktu zawarte były m.in. następujące informacje: „BLUZA, MADE IN POLAND, nazwa i adres przedsiębiorcy – Magdalena Juszczak Jedlicze A, ul. Długa 57, 95-073 Grotniki, tel. 609 259 551, miejsce sprzedaży – Tuszyn Bazar Gminny ST. D-289. Nowy Głuchów – 3 aleja, 6 rząd, miejsce 38, C.H. „PTAK” Hala A - bis, sektor E, miejsce 40, rozmiar „104”, przekreślony skład surowcowy, Jakość I, informacje o sposobie konserwacji produktu w postaci opisu i znaków graficznych z opisem ich znaczenia. Ponadto, na wszywkach bluzy umieszczone następujące informacje: „traffic”, logo firmy, 100 % Bawełna „104” oraz znaki graficzne dotyczące sposobu konserwacji.

W toku kontroli przedsiębiorcy Michała Kłaczekowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Firma NOMAD Michał Kłaczekowski w Suwałkach, mającej miejsce na bazarze miejskim przy ul. Sejneńskiej 6 w Suwałkach, inspektorzy reprezentujący Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali ocenie bezpieczeństwa bluzy dziecięcej w oparciu o przepisy z dnia 12 grudnia 2003 r. ustawy o ogólnym

bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586) (dalej jako: „ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów”), posiłkując się postanowieniami normy PN-EN 14682:2009.

Przeprowadzone badania organoleptyczne produktów wykazały występowanie w ich konstrukcji dwóch otworów (wykończonych metalową obrzutką) umożliwiających samodzielne wciągnięcie sznurka. Ponadto, w konstrukcji bluz występowały sznurki ściągające przy kapturze. Końce ww. sznurków posiadały wolny splot nie zabezpieczony przed strzępieniem się. Sznurki nie były przymocowane do bluz, w związku z czym dawały się łatwo uwolnić poprzez pociągnięcie za jeden z wolnych końców.

Powyższe jest niezgodne z pkt 3.2.1 normy PN-EN 14682:2009, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane ani dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurkami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję.

W związku z powyższymi nieprawidłowościami, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 oraz z 2014 r. poz. 183), pismem z dnia 28 marca 2014 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Magdalенę Juszczyk, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą P.P.H.U. „TRAFFIC” Magdalena Juszczyk w Jedliczu A (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluz dziecięcych. Następnie, postanowieniem z dnia 31 marca 2014 r., wydanym na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane produkty. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez bluzy dziecięce niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów już wprowadzonych na rynek. W przypadku egzemplarzy bluz dziecięcych, które nie zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania na konieczność natychmiastowego zaprzestania ich przekazywania dystrybutorom oraz prezentowania i oferowania konsumentom do czasu usunięcia sznurków ściągających z tuneli w kapturach bluz wraz z metalowymi elementami służącymi do łatwego ich wprowadzania oraz zaszyciu tych tuneli, co uniemożliwi ewentualne, ponowne wprowadzenie sznurków.

Ponadto, Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania na potrzebę podjęcia analogicznych działań naprawczych w stosunku do produktów, które zostały wprowadzone na rynek i poinformował ją, że w tym celu produkty te należy wycofać z rynku. W tym samym postanowieniu Prezes UOKiK zobowiązał stronę postępowania do przekazania dowodów potwierdzających podjęcie ww. działań naprawczych w stosunku do kwestionowanych bluz oraz wezwał ją do określenia swej roli w obrocie tymi produktami i przekazania listy ich dystrybutorów. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o informacje na temat liczby bluz dziecięcych posiadanych przez stronę postępowania, okresu w którym produkty te były wprowadzane na rynek oraz ewentualnych skarg lub reklamacji dotyczących tych produktów.

W piśmie z dnia 28 kwietnia 2014 r. strona postępowania oświadczyła, że wytwarzane przez nią bluzy dziecięce nie posiadają sznurków ściągających wciągniętych w kaptur, a elementy te znajdują się w plastikowym woreczku doczepianym do bluz, tak aby każdy nabywca sam mógł zdecydować o wciągnięciu sznurków w tunel kaptura bluzy. Na dowód powyższego, strona postępowania przekazała pismo kontrolowanego przez Inspekcję Handlową dystrybutora bluz potwierdzające jej twierdzenia. Niezależnie od powyższego, strona postępowania poinformowała Prezesa UOKiK, że po zapoznaniu się z wymaganiami bezpieczeństwa przewidzianymi dla odzieży dla małych dzieci podjęła decyzję o całkowitej eliminacji sznurków znajdujących się przy wytwarzanych przez nią bluzach oraz zamaskowaniu otworów służących do ich wciągania napami. Strona postępowania oświadczyła ponadto, że podjęła stosowne działania naprawcze zarówno w stosunku do posiadanych przez nią produktów jak też w stosunku do wszystkich dystrybutorów kwestionowanych bluz (poinformowanie o nieprawidłowościach, prośba o zaprzestanie prezentowania produktów konsumentom oraz odesłanie posiadanych egzemplarzy lub – ewentualnie – przekazanie oświadczenia o nieposiadaniu produktów). Do przedmiotowego pisma strona postępowania dołączyła dowody podjęcia deklarowanych działań, egzemplarz naprawionej bluzy dziecięcej oraz wnioskowane przez organ nadzoru dokumenty związane z obrotem produktami będącymi przedmiotem postępowania.

W odpowiedzi na powyższe, pismem z dnia 13 maja 2014 r., Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania z prośbą o wskazanie, pod którymi pozycjami na przekazanych przez nią fakturach znajdują się bluzy będące przedmiotem niniejszego postępowania, przekazanie ewentualnie posiadanych dokumentów potwierdzających zwrot produktów od dystrybutorów oraz odpowiedzi od pozostałych przedsiębiorców, którym sprzedane zostały bluzy.

Pismem z dnia 20 maja 2014 r. strona postępowania oświadczyła, że nie posiada dokumentów potwierdzających odbiór bluz posiadanych przez dystrybutorów zapewniając jednocześnie, iż dołożyła wszelkich starań celem wycofania z rynku wszystkich wadliwych produktów. Ponadto, strona postępowania przekazała oświadczenie o nieposiadaniu bluz od jednego z dystrybutorów produktów oraz ponowne pismo wystosowane do przedsiębiorcy, który nie odpowiedział na jej wezwanie.

W piśmie z dnia 28 maja 2014 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania z prośbą o wyjaśnienie rozbieżności w zakresie liczby produktów wprowadzonych na rynek występujących pomiędzy jej oświadczeniem, a ilością wynikającą z przekazanych faktur sprzedaży bluz dziecięcych oraz ewentualnie, przekazanie stosownych dowodów w tym zakresie. W tym samym piśmie organ nadzoru poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Pismem z dnia 3 czerwca 2014 r. strona postępowania ustosunkowała się do wskazanych przez Prezesa UOKiK nieścisłości w zakresie liczby produktów wprowadzonych na rynek oświadczając, że wynikały one z omyłkowego niedoliczenia części bluz uwzględnionych na przekazanych przez nią fakturach sprzedaży. Strona postępowania oświadczyła ponadto, że prowadzi wyłącznie sprzedaż hurtową produktów, a na przekazanych przez nią do chwili obecnej fakturach widnieją dane wszystkich dystrybutorów, którym dostarczono bluzy dziecięce będące przedmiotem niniejszego postępowania.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Magdalena Juszczak, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą P.P.H.U. „TRAFFIC” Magdalena Juszczak w Jedliczu A wprowadziła bluzę dziecięcą TRAFFIC rozmiar 104 i bluzę dziecięcą TRAFFIC rozmiar 110 na polski rynek i jest ich producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym za producenta uznaje się przedsiębiorcę prowadzącego w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym działalność polegającą na wytwarzaniu produktu. W toku prowadzonego przez Prezesa UOKiK postępowania, przedsiębiorca Magdalena Juszczak, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą

P.P.H.U. „TRAFFIC” Magdalena Juszczak w Jedliczu A oświadczyła, że jest wytwórcą produktów będących przedmiotem postępowania.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym.

Podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa kwestionowanych bluz dziecięcych stanowiły badania organoleptyczne tych produktów przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. Badania te wykazały, że w kapturze bluz znajduje się tunel zakończony otworami z metalową obrzutką, w który wciągnięto sznurek ściągający z wolnymi końcami, niezabezpieczonymi przed strzępieniem się. Powyższe stanowi niezgodność z pkt 3.2.1 normy PN-EN 14682:2009, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane ani dostarczane ze sznurkami ściągającymi, sznurkami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję. Stwierdzone nieprawidłowości konstrukcyjne produktów, w określonych warunkach mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia lub życia dzieci. Podczas typowego zachowania i aktywności dziecka w czasie zabawy (np. jazda rowerem, zabawa na huśtawce, czy placu zabaw) może nastąpić zaciągnięcie lub owinięcie się sznurka o wystające elementy ww. sprzętów. Powyższe może być przyczyną nieszczęśliwych wypadków, w skutek których dojść może do urazów, skutkujących nawet uduszeniem się dziecka

Mając na uwadze ustalenia inspektorów Inspekcji Handlowej, Prezes UOKiK uznał za zasadne wyjaśnienie tej sprawy w drodze postępowania administracyjnego.

W toku niniejszego postępowania przedsiębiorca będący jego stroną oświadczył, że w chwili wprowadzania produktów na rynek nie posiadały one sznurków ściągających w

kapturze, lecz znajdowały się one w plastikowym woreczku dołączanym do każdego z produktów. Celem powyższego rozwiązania było umożliwienie klientowi podjęcia samodzielnej, czy chce wciągnąć sznurki w tunel znajdujący się przy kapturze bluzy, czy też nie. Niezależnie od powyższego jednak, strona postępowania oświadczyła, że analiza obowiązujących wymagań bezpieczeństwa przewidzianych dla odzieży przeznaczonej dla małych dzieci skłoniła ją do podjęcia decyzji o całkowitej eliminacji sznurków z produkowanych bluz dziecięcych i podjęciu działań naprawczych mających na celu eliminację zagrożeń stwarzanych przez bluzy będące przedmiotem postępowania.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

W toku niniejszego postępowania, na podstawie dowodów zgromadzonych w aktach sprawy, Prezes UOKiK ustalił, że strona postępowania wprowadziła na rynek 169 sztuk kwestionowanych bluz dziecięcych, które zostały sprzedane 14 przedsiębiorcom (dowód: faktury sprzedaży produktów oraz oświadczenie strony postępowania). Jednocześnie, w toku postępowania jego strona podjęła działania mające na celu eliminację zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane produkty. Działania te polegały na poinformowaniu dystrybutorów o nieprawidłowościach stwierdzonych w bluzach dziecięcych oraz o konieczności wycofania z rynku tych produktów (dowód: wzór informacji skierowanej do odbiorców produktów, wydruki maili oraz potwierdzenia nadania przesyłek pocztowych poleconych do wszystkich dystrybutorów bluz dziecięcych), wycofaniu z rynku produktów będących u dystrybutorów (łącznie 60 sztuk) oraz podjęciu w stosunku do nich działań naprawczych eliminujących stwarzane zagrożenia. W tym celu, strona postępowania zaprzestała dołączania do bluz sznurków ściągających oraz zamaskowała otwory służące do ich wprowadzania napami. Dowodami potwierdzającymi podjęcie przez stronę postępowania działań w powyższym zakresie są: oświadczenia 13 dystrybutorów wskazujące na ilość posiadanych przez nich produktów lub oświadczenia o ich nieposiadaniu, oświadczenie strony postępowania wskazujące na ilość produktów odebranych z rynku, przekazany przez stronę postępowania egzemplarz bluzy, w którym zastosowano wskazane rozwiązania naprawcze oraz oświadczenie strony postępowania potwierdzające ich podjęcie we wszystkich bluzach wycofanych z rynku.

Mając na uwadze działania podjęte przez przedsiębiorcę Magdalenę Juszczuk, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą P.P.H.U. „TRAFFIC” Magdalena Juszczuk w Jedliczu A, Prezes UOKiK uznał, że zgromadzony materiał dowodowy pozwala na

przyjęcie, iż w niniejszej sprawie zaistniała przesłanka określona w art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i umorzył postępowanie administracyjne.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1458, Nr 227, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Nadzoru Rynku

Anna Mazurak

Otrzymuje:

Magdalena Juszczak
P.P.H.U. „TRAFFIC”
ul. Długa 57
95-073 Jedlicze A